

URLAUB IM HOTEL FLEURALP | VACANZE NEL HOTEL FLEURALP



PREISE & INFORMATIONEN  
PREZZI & INFORMAZIONI

2023



PREISE – PREZZI 2023

Unsere Halbpensions-Verpflegung bietet Ihnen ein Genuss-Frühstücksbuffet mit großer Auswahl an Müslis und Trockenfrüchten, Teesortiment und hochwertigen frischen Produkten aus Südtirol. Sonntags erwartet Sie ein Prosecco-Frühstück. Das Abendessen besteht aus einem vielfältigen Buffet mit verschiedenen Salaten, kalter Vorspeise und Suppe oder Saft, gefolgt von unserem FleurAlp-Verwöhnenmenü.

Mezza pensione: Incluso nel prezzo la prima colazione con grande sortimento di müsli/cereali/frutta secca, prodotti freschi dell'Alto Adige ed un piccolo teebar, alla domenica colazione con prosecco, cena con insalate varie, antipasto, una minestra oppure succo, ed a seguire un delizioso menu.



**DOPPELZIMMER**  
mit Balkon, Dusche/WC, Laminatboden

**CAMERA MATRIMONIALE**  
con balcone, doccia/servizi, pavimento in legno

**GROSSES DOPPELZIMMER**  
(Belegung 2 bis 4 Pers.) mit Balkon, Dusche/WC, Laminatboden

**CAMERA MATRIMONIALE PIÙ GRANDE**  
(posti letto da 2 a 4 pers.)con balcone, doccia/servizi, pavimento in legno

**JUNIORSUITE FLEURALP**  
(Belegung 2 bis 4 Pers.) mit Balkon, Dusche/WC , Laminatboden

**JUNIOR-SUITE FLEURALP**  
(posti letto da 2 a 4 pers.) con balcone, doccia/servizi, pavimento in legno

NEBENSAISON  
BASSA STAGIONE

01.04. – 29.07.  
07.10. – 01.11.

HOCHSAISON  
ALTA STAGIONE

29.07. – 07.10.

CHRISTKINDL-  
MARKT  
MERCATINI  
DI NATALE

24.11. – 07.12.  
10.12. – 17.12.

Christkindlmarkt: nur Übernachtung mit Frühstück  
Mercatini di Natale: solo pernottamento con colazione

CHRISTKINDL-  
MARKT  
MERCATINI  
DI NATALE

07.12. – 10.12.

€ 81,00

€ 86,00

€ 60,00

€ 70,00

€ 88,00

€ 96,00

€ 70,00

€ 80,00

€ 93,00

€ 101,00

€ 75,00

€ 85,00

Alle unsere Zimmer sind mit Laminatboden, Fön, Kosmetikspiegel, LCD-Farb-TV mit Sat, Direktwahltelefon, Radiowecker und Safe ausgestattet. Bademäntel stellen wir Ihnen gerne leihweise zur Verfügung. Sie werden mit € 10,00 pro Bademantel verrechnet. Auch Badeschuhe können Sie bei uns kaufen.

Tutte le nostre stanze sono corredate di pavimento in legno, asciugacapelli, specchio cosmetico, TV-LCD a colori con satellite, telefono diretto, radiosveglia e cassaforte. Volentieri mettiamo a Vostra disposizione gli accappatoi con un supplemento di € 10,00 per accappatoio, mentre le pantofole possono essere acquistate alla reception.

WICHTIGE HINWEISE

IMPORTANTE

- Am Anreisetag sind die Zimmer ab 14.30 Uhr bezugsfertig. Am Abreisetag sind die Zimmer bis 10.30 Uhr freizugeben.
- Unsere Hotelpreise verstehen sich pro Person und Tag bei einem Aufenthalt ab 4 Tagen. Bei weniger als 4 Tagen berechnen wir 10% Zuschlag.
- Die Mehrwertsteuer und Kurtaxe sind im Preis enthalten.
- Für alle Personen ab 14 Jahren wird ab 1.1.2014 eine Gemeindeaufenthaltsabgabe in Höhe von € 1,90 pro Person und Nacht eingehoben.
- Diese Abgabe ist nicht im Gesamtpreis Ihres Aufenthalts enthalten und kann nur vor Ort bezahlt werden.
- Für ein nicht eingenommenes Abendessen werden bei frühzeitiger Bekanntgabe € 10,00 abgezogen.
- Am Sonntagabend wird im FleurAlp nicht gekocht. Wir können Ihnen aber in unmittelbarer Nähe einige hervorragende Restaurants oder Pizzerias empfehlen.
- Falls Sie nur mit Frühstück gebucht haben und dennoch bei uns Abendessen möchten, berechnen wir € 30,00 pro Person.
- Bei Stornierungen bitten wir Sie, uns rechtzeitig zu informieren. Eine Stornierung Ihrer Zimmerreservierung ist nur bis zwei Wochen vor Anreisedatum kostenfrei möglich. Wenn Sie keine Reiserücktrittsversicherung abgeschlossen haben, werden bei Nichtankunft 70% des vereinbarten Preises berechnet (bis zu einer Woche vor Anreise). Ab einer Woche vor Ankunft werden 100% des vereinbarten Preises berechnet. Deshalb empfehlen wir Ihnen eine Reiserücktrittsversicherung für Ihren Urlaub abzuschließen. Für Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.
- Hunde: Hunde dürfen, nach vorheriger Anmeldung, ins FleurAlp mitgebracht werden. Sie müssen jedoch artig und sauber sein. Wir bitten Sie um Verständnis, dass Sie ihren Hund nicht beim Frühstück, Abendessen und in den Sauna-bereich mitnehmen dürfen. Für Ihren Hund berechnen wir Ihnen € 15,00 pro Tag ohne Futter.
- **Zahlungsmöglichkeiten:** Bargeld (max. € 1.999,99), Kreditkarten (Visa, Eurocard, Mastercard). Für ausländische Wechselkurse gelten die Kurse der Raiffeisenkasse Tirol.
- Wegen hoher Bankbearbeitungskosten bitten wir unsere werten Gäste, die Getränke und die Extras in Bar zu begleichen, danke! Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.
- Nel giorno dell’arrivo le stanze sono pronte dalle ore 14.30, nel giorno di partenza si devono lasciare le stanze entro le ore 10.30.
- I nostri prezzi si intendono per persona e giorno, tasse incluse, per un soggiorno da 4 giorni, altrimenti viene praticato un supplemento del 10%.
- Per tutte le persone di età superiore ai 14 anni dall’1.1.2014 viene calcolata l’imposta comunale di soggiorno pari a € 1,90 per persona e notte. L’imposta non è compresa nel prezzo complessivo del soggiorno e può essere pagata solamente sul posto.
- In caso di rinuncia alla cena, saranno accreditati € 10,00 qualora comunicato per tempo.
- Domenica sera non viene servita la cena. Però Vi possiamo consigliare nelle vicinanze alcuni ottimi ristoranti ed una pizzeria.
- Nel caso di prenotazione con sola colazione e desiderate poi cenare da noi, il costo è di € 30,00 per persona.
- Annullamento di prenotazione:  
Fino a due settimane prima dell’arrivo senza spese.  
Fino una settimana prima dell’arrivo verrà fatturato il 70% del prezzo concordato, poi il 100%  
Per questo consigliamo di fare una assicurazione del viaggiatore per coprire le spese!
- Cani: I Vostri cani sono i benvenuti all’ Hotel FleurAlp solamente non possono essere portati a colazione, a cena e nella zona sauna. Per loro calcoliamo € 15,00 a giorno senza pasto.
- **Pagamento:** contanti (massimo € 1.999,99), carta di credito (visa, carta si e bancomat). Le bibite e gli extra vengono incassati in contanti per causa delle alte spese bancarie.

In jedem Wochen-Angebot enthalten:  
Die Preise beinhalten Halbpension für sechs Tage. Unsere Halbpension bietet Ihnen ein reichhaltiges Frühstücksbuffet mit Teesortiment. Abends bieten wir Ihnen täglich (außer Sonntags) ein vielfältiges Buffet mit verschiedenen Salaten, kalter Vorspeise und Suppe, gefolgt von unserem FleurAlp-Verwöhnenmenü. Des Weiteren befinden sich in unmittelbarer Nähe zum Hotel einige hervorragende Restaurants oder Pizzerias, so ist auch am Sonntag für Sie gesorgt. Bei den Spezialwochenpreisen können wir für ein eventuell nicht eingenommenes Abendessen leider keine Abzüge gewähren.

Nelle settimane speciali i prezzi si intendono per persona e sei giorni a mezza pensione, la domenica (giorno di riposo) solo con colazione. Con la mezza pensione offriamo la colazione dal buffet con piccolo teebar, alla sera per iniziare buffet con varie insalate,antipasto, una minestra ed un delizioso menù. Per il settimo giorno alcuni ristoranti o pizzerie vicino al FleurAlp sapranno colmare ogni Vostro desiderio culinario. Nel periodo delle settimane speciali, il prezzo rimane invariato anche nel caso che non venga consumata la cena.

SPEZIALWOCHEN | SETTIMANE SPECIALI

FRÜHLINGSGEFÜHLE | PASSIONE DI PRIMAVERA  
vom 01. April bis 22. April / dal 01 aprile al 22 aprile

Prosecco-Frühstück an jedem Sonntag, Südtiroler Spezialitäten und eine Flasche Willkommens-Sekt aufs Zimmer serviert. Alla domenica colazione con prosecco, specialità tirolesi ed una bottiglia di prosecco all'arrivo.

Doppelzimmer / Camera matrimoniale € 500,00  
Großes Doppelzimmer / Camera matrimoniale più grande € 560,00  
Juniorsuite FleurAlp € 595,00

FRÜHSOMMERTRAUM | SOGNO DI PRIMAVERA - ESTATE  
vom 22. April bis 17. Juni / dal 22 aprile al 17 giugno

Begrüßungs-Aperitif, Prosecco-Frühstück an jedem Sonntag, Italienische Spezialitäten und Abschiedsgeschenk. Aperitivo di benvenuto, alla domenica colazione con prosecco, specialità Italiane e regalino alla partenza.

Doppelzimmer / Camera matrimoniale € 530,00  
Großes Doppelzimmer / Camera matrimoniale più grande € 590,00  
Juniorsuite FleurAlp € 620,00

GENUSSWOCHEN IM SOMMER | SETTIMANE ESTIVE  
vom 17. Juni bis 29. Juli / dal 17 giugno al 29 luglio

Begrüßungs-Aperitif, Prosecco-Frühstück an jedem Sonntag, Nudel-Spezialitäten und einmal wöchentlich netter Grillabend auf der Sommerterrasse. Aperitivo di benvenuto, alla domenica colazione con prosecco, specialità di pasta, ed una volta a settimana grigliata all'aperto.

Doppelzimmer / Camera matrimoniale € 520,00  
Großes Doppelzimmer / Camera matrimoniale più grande € 580,00  
Juniorsuite FleurAlp € 610,00

HERBST IM HERZEN | AUTUNNO NEL CUORE  
vom 07. Oktober bis 01. November / dal 07 ottobre al 01 novembre

Begrüßungs-Aperitif, Prosecco-Frühstück an jedem Sonntag, südtiroler Spezialitäten, einmal wöchentlich Vorspeisenbuffet. Zahl 7, bleib 8: Bei einer Reservierung von sieben Nächten bekommen Sie die achte Übernachtung geschenkt! (ab dem 14. Oktober) Aperitivo di benvenuto, alla domenica colazione con prosecco, specialità tirolesi, buffet di antipasti una volta alla settimana.

Prezzo settimanale: sette giorni pagati – ottavo giorno gratis! (dal 14 ottobre)

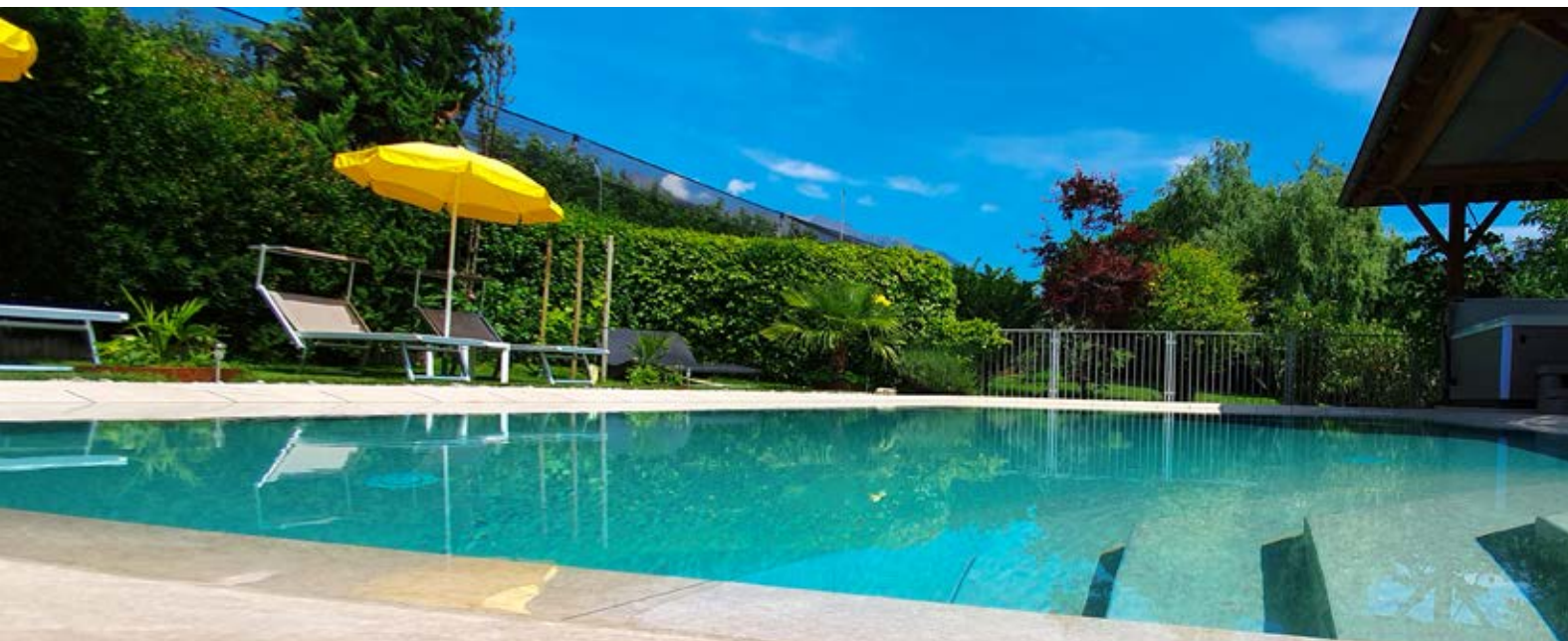
Doppelzimmer / Camera matrimoniale € 510,00  
Großes Doppelzimmer / Camera matrimoniale più grande € 570,00  
Juniorsuite FleurAlp € 600,00



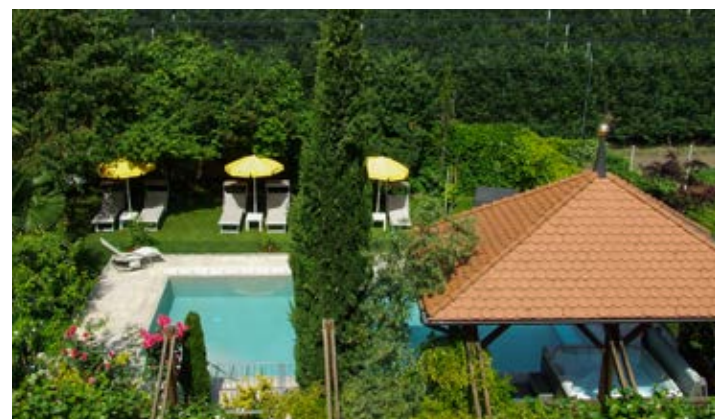
FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE | PER I NOSTRI PICCOLI OSPITI

Kinderermäßigung nur im Zustellbett  
Von 0 bis 3 Jahre € 20,00 pro Tag  
Von 3 bis 12 Jahre 50% Ermäßigung  
Von 12 bis 15 Jahre 40% Ermäßigung  
Ab 15 Jahre 10% Ermäßigung

Riduzione solo sul letto aggiunto  
Da 0 a 3 anni € 20,00 al giorno  
Bambini da 3 anni a 12 anni 50% di sconto  
Bambini da 12 anni a 15 anni 40% di sconto  
da 15 anni 10% di sconto



Unsere Komfortzimmer sind allesamt mit Balkon, Dusche, WC, Fön, Kosmetikspiegel, LCD-Flachbildfernseher mit Sat, Direktwahltelefon, Radiowecker und Safe ausgestattet. Wir verfügen über Doppelzimmer, große Doppelzimmer und eine Junior-Suite. Alle unsere Zimmer verfügen über Laminatboden.



### Die schönsten Tage ...

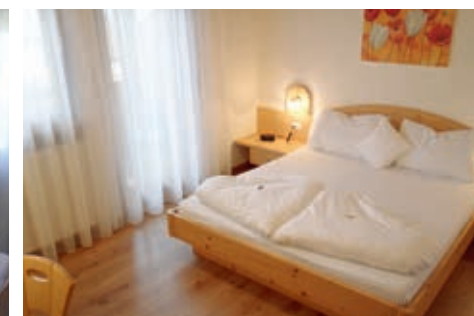
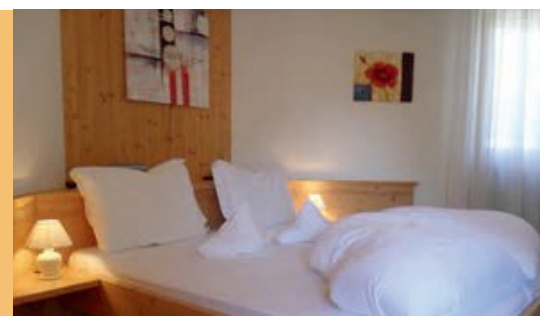
Verbringen Sie im FleurAlp den Tag entspannt an unserem solarbeheizten Salzwasseraußenpool mit schöner Liegewiese oder im ebenfalls im Freien gelegenen Hot-Whirlpool. Eine große Sonnenterrasse lädt mit wunderschönem Ausblick zum Verweilen ein.

Nur 3 km von Meran liegt unser kleines aber feines Hotel FleurAlp inmitten von herrlichen Obstgärten und Weinbergen. Gastfreundschaft, Qualität, Behaglichkeit und Komfort werden bei uns groß geschrieben. Ein Hotel zum Wohlfühlen.

### I giorni più belli ...

Arrivare al FleurAlp e rilassarsi nella piscina riscaldata da pannelli solari e acqua ai sali marini nel mezzo di un bel prato, oppure nel vicino Whirlpool con vista al castello „Lebenberg“. Una bella e soleggiata terrazza Vi invita ad ammirare un bel panorama nel più totale silenzio.

A soli 3 km da Merano si trova il nostro piccolo ma ospitale FleurAlp nel mezzo di meleti e colline con vigneti. Ospitalità, gentilezza, qualità e confort sono le parole d'ordine del nostro Hotel.



Le camere sono tutte con balcone, doccia, servizi, asciugacapelli, specchio cosmetico, TV-LCD con satellite, telefono diretto, radiosveglia e cassaforte.

Camere matrimoniali, camere matrimoniali più grandi ed una Juniorsuite. Tutte le camere sono con pavimento in legno.



*Unseren Gästen stehen folgende Einrichtungen zur Verfügung:*

- Speisesaal mit Klimaanlage
- Hausbar
- Finnische Sauna (in den Sommermonaten mit kleinem Aufgeld)
- Infrarot-, Fit- und Gesundheitskabine
- Solarbeheizter Salzwasseraußenpool
- Hot-Whirlpool im Freien
- Liegewiese
- Tischtennis
- Terrasse
- Hauseigener Parkplatz
- Internet Point (W-LAN kostenlos)
- Außerdem: Kostenloser Verleih von Nordic-Walking-Stöcken und Fahrrädern. So können Sie die wunderbaren Rad- und Wanderwege direkt vom Hotel aus erkunden.

*Siamo lieti di poter mettere a disposizione dei nostri ospiti le seguenti attrezzature:*

- Sala da pranzo con aria condizionata
- Bar privato
- Sauna finlandese (nei mesi estivi a pagamento)
- Cabina a raggi infrarossi
- Piscina all'aperto riscaldata da pannelli solari dotata di acqua con sali marini
- Whirlpool all'aperto riscaldato
- Prato con lettini
- Tennis da tavolo
- Terrazza
- Parcheggio privato
- Internet Point (W-LAN gratuito)
- Gratuitamente a disposizione bastoncini per il Nordic Walking e biciclette, così senza l'uso della macchina si può partendo dall'Hotel sfruttare i vari percorsi sia a piedi che in bicicletta!



### *FleurAlp Verwöhnenmenü ...*

*Im FleurAlp wird großer Wert auf die gute Küche gelegt. Starten Sie den Tag mit einem reichhaltigen Frühstücksbuffet mit kleiner Teeecke und lassen Sie den Tag ausklingen mit unserem FleurAlp-Verwöhnenmenü (außer Sonntags). Später genießen Sie angenehme Abende auf der Terrasse bei einem guten Glas Wein.*

### **Spezialitäten unserer Küche:**

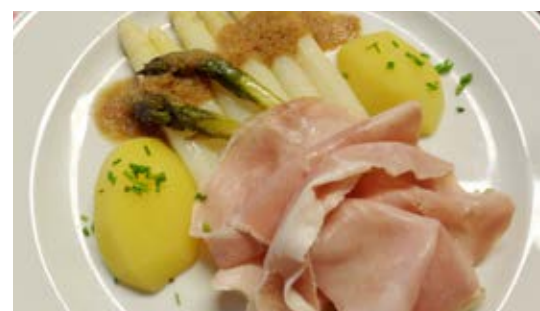
Abends verwöhnt Sie unser Chef Thomas mit Köstlichkeiten aus regionaler und internationaler Küche. Bedienen Sie sich an unserem Buffet mit Salat-auswahl, unserer Tagessuppe und kalter Vorspeise. Die perfekte Einstimmung auf unser FleurAlp-Verwöhnenmenü. Falls Sie Bedarf an einer besonderen Diät (Vegetarisch, Allergien oder ähnliches) haben, bitten wir Sie uns dies vor der Anreise mitzuteilen.

- Italienische Küche
- Typische Tiroler Köstlichkeiten
- Gala-Dinner
- Nudel-Buffer
- Im Sommer veranstalten wir einmal wöchentlich einen Grillabend auf der Terrasse
- Bei Ihrer Anreise servieren wir Ihnen unseren FleurAlp-Begrüßungsaperitif
- Sonntags Prosecco-Frühstück
- Bei schöner Witterung servieren wir in den Sommermonaten das Frühstück und Abendessen auf unserer Hotelterrasse

### **Particolari della casa e specialità culinarie:**

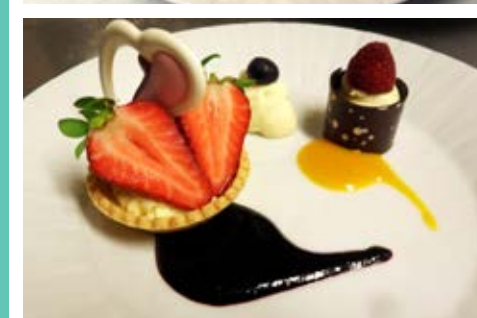
Alla sera il nostro Chef Thomas Vi offrirà il meglio della regione e della cucina internazionale. Ogni giorno trovate un buffet di insalate, un antipasto ed una zuppa sempre diversa ed a seguire un delizioso menù per soddisfare ogni palato. Per esigenze alimentari particolari, si prega di informarci prima dell'arrivo.

- Piatti tipici italiani
- Piatti tirolesi
- Gala-Dinner
- Buffet di pasta
- Aperitivo di benvenuto all'arrivo
- Grigliata all'aperto una volta alla settimana in estate
- Alla domenica colazione con prosecco
- Tempo permettendo nei mesi estivi la colazione e la cena verranno servite in terrazza

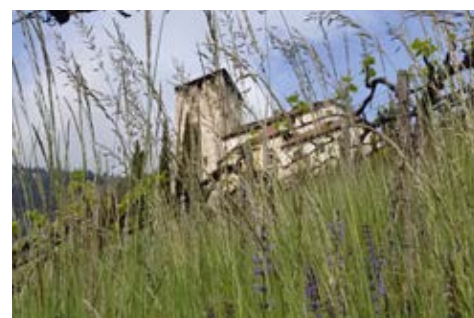
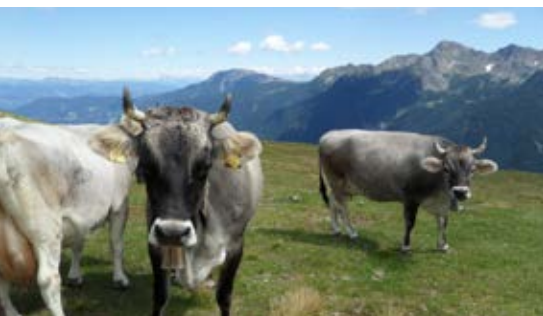


### *FleurAlp Menu ...*

*Per noi la cucina ha una grande importanza e cultura. Il giorno inizia con una prima colazione al buffet con piccolo teebar. I deliziosi piatti dai sapori naturali serviti per la cena Vi lasceranno stupiti e soddisfatti! (tranne domenica)*







## Besondere Veranstaltungen

- Lana Live-Musik liegt in der Luft in Lana (März)
- Blütenfesttage in Lana und Umgebung (April)
- Wildkräuter – einheimisch und gesund in Lana (April)
- Wandercamp in Lana (Mai/Juni)
- Freilichtspiele in Lana (Juli)
- Kindersommer in Lana (Juli/August)
- Langer Einkaufs-Donnerstag in Lana (Juli/August)
- Kürbistage in Lana (September)
- Kastanientage in Lana und Umgebung (Oktober)
- International WineFestival in Meran (November)
- Christkindl-Markt in Meran und Lana (November/Dezember)

Entfernung Lana: 2,5 km  
Entfernung Meran: 3 km

## Manifestazioni principali

- Serate musicali a Lana (marzo)
- Festa della fioritura a Lana e dintorni (aprile)
- Erbe selvatiche e salutari del posto (aprile)
- Escursione a Lana (maggio/giugno)
- Teatro all'aperto a Lana (luglio)
- Estate con giochi per bambini a Lana (luglio/agosto)
- Giovedì lungo a Lana (luglio/agosto)
- Festa delle zucche a Lana (settembre)
- Castagnate a Lana e dintorni (ottobre)
- International WineFestival a Merano (novembre)
- Mercatini di Natale a Merano e Lana (novembre/dicembre)

Distanza Lana: 2,5 km  
Distanza Merano: 3 km



In nur 3 km Entfernung, in Lana, finden Sie einen 9-Loch Golfplatz.

A solo 3 km dal Hotel si trova il campo da Golf a 9 buche di Lana.



Spannende Pferderennen auf dem größten Pferderennplatz in ganz Europa. Da wir Partner des Rennplatzes sind, können Sie alle Rennen (ausgenommen „Großer Preis von Meran“) für nur Euro 2,00 Eintritt pro Renntag besuchen.

Emozionanti gare di cavalli nel più grande ippodromo d'Europa. Essendo noi Partner dell'ippodromo di Merano, Voi potete entrare con solo Euro 2,00 per ogni giorno di corse, (escluso il Gran Premio).

## Tscherms und Umgebung Cermes e dintorni

Eine besondere Art der Erholung bietet die Therme in Meran, die 365 Tage im Jahr geöffnet ist.

Sempre a Merano per passare una giornata diversa e rilassante: „Le Terme“

Ein außergewöhnliches Highlight in unserer Umgebung (5 km entfernt) sind die Gärten von Schloss Trauttmansdorff. Geöffnet vom 01. April bis 15. November.

A Merano potete visitare i giardini di Castel Trauttmansdorff (a soli 5 km); questi sono aperti dal 01 aprile al 15 novembre.



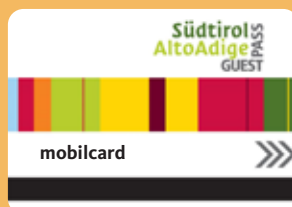
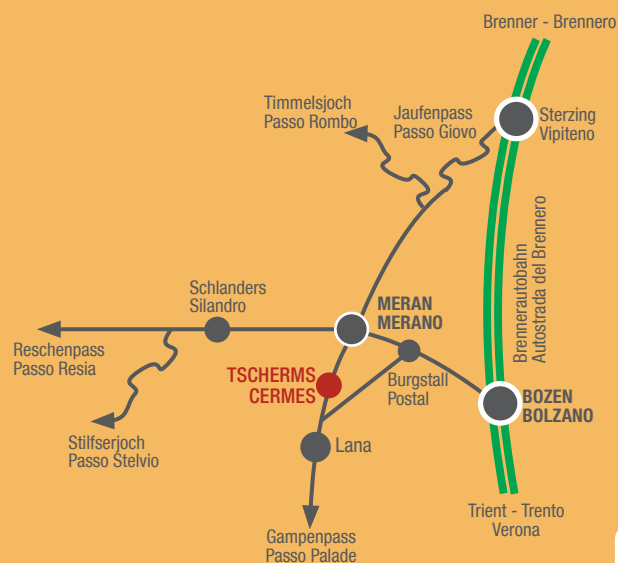
Die im 13. Jahrhundert erbaute stattliche Borganlage zählt zu den wohl schönsten Ansitzen der Gegend. Sie ist von März bis Oktober für Besucher geöffnet.

Il castello costruito nel tredicesimo secolo è uno dei castelli più belli di tutto il burgraviato. È aperto da marzo a ottobre.

Eine einzigartige mittelalterliche Hofanlage in Tschermers, die neben Veranstaltungen und Meditationskursen einen 3.300 m<sup>2</sup> großen Irrgarten bietet.

La grande tenuta medioevale (3.300 m<sup>2</sup>) con labirinto a Cermes, offre corsi di meditazione e anche altre manifestazioni.

## URLAUB IM HOTEL FLEURALP | VACANZE NEL HOTEL FLEURALP



Fam. Thomas Tschenett  
Blumenstraße 12 Via dei Fiori  
I-39010 Tschermes – Cermes (BZ)  
Tel. +39 0473 563 411  
info@hotel-fleuralp.it  
www.hotel-fleuralp.it